

**SOUS-COMITE DE LA GEBCO SUR LES NOMS DES
FORMES DU RELIEF SOUS-MARIN (SCUFN)**

Monsieur,

Veillez trouver ci-joint un exemplaire du rapport succinct de la 14e réunion du SCUFN-GEBCO (Sous-comité de la GEBCO sur les noms des formes du relief sous-marin) qui s'est tenue du 17 au 20 avril 2001 dans les locaux de l'« Oceanographic Data Center » à Tokyo (Japon), sous la présidence du Dr. Robert L. Fisher (Scripps Institution of Oceanography, USA). Ce rapport est également disponible sur le site Web de la GEBCO (www.ngdc.noaa.gov/mgg/gebco/).

Ce Sous-comité OHI-COI est responsable de la sélection des noms des formes du relief sous-marin qui apparaîtront sur les produits GEBCO (papier et numérique), sur les cartes bathymétriques internationales de la COI à 1 : 1 million (IBCM, IBCCA, etc.) ainsi que sur les cartes internationales (INT) à petites échelles. Le SCUFN examine toutes les propositions de noms soumises à son Secrétariat, au BHI. Tous les noms approuvés sont inclus dans une base de données de l'Index des noms des formes du relief sous-marin de la GEBCO conservée au BHI. Le SCUFN travaille en étroite collaboration avec l'ACUF (Advisory Committee on Undersea Features) du BGN (Board on Geographical Names) des Etats-Unis d'Amérique.

Lors de la Réunion de Tokyo, environ 600 noms ont été examinés (250 lors de la précédente réunion, en 1999) dont :

- 71 noms concernant la feuille de l'IBCEA 1.03 (Atlantique Nord, région de l'Archipel des Açores) proposés par le SH portugais et par le Prof. J. R. Vanney (Université de Paris, France).
- 11 noms concernant les feuilles de l'IBCEA 1.11 et 1.12 (Atlantique sud, au large de l'Afrique Centrale Occidentale), proposés par l'Ing. O. Parvillers, SHOM, France).
- 85 noms (au large de la côte atlantique française), proposés par le Dr. R. Le Suavé (Ifremer, France).
- 28 noms concernant la région de la Polynésie française, proposés par le Prof. A. Bonneville (Université française du Pacifique, Tahiti).
- 21 noms concernant la mer d'Okhotsk, le Pacifique Nord et l'Atlantique Central, proposés par le Dr G. Agapova (Faculté des sciences de Russie).
- 300 noms (approximativement) concernant les eaux bordant le Japon, proposés par la Commission japonaise sur les noms des formes du relief sous-marin.

Le SCUFN a, en définitive, sélectionné environ 400 nouveaux noms (approuvés la semaine suivante) pour soumission au Comité directeur de la GEBCO et pour inclusion dans l'Index de la GEBCO.

La nouvelle édition de la Publication B-6 COI-OHI « Normalisation des noms des formes du relief sous-marin » ainsi que le nouvel Index de la GEBCO ont également été examinés et approuvés lors de la réunion. Les 2 documents sont disponibles sur le site web de la GEBCO.

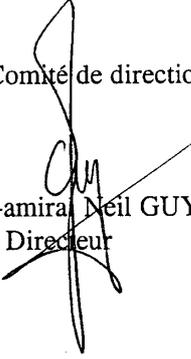
La réunion s'est inquiétée de l'augmentation du nombre de noms proposés aux fins d'examen par le SCUFN qui, en conséquence, se réunira dorénavant une fois par an jusqu'à ce que la tendance s'inverse. La 15e réunion du SCUFN se tiendra donc au BHI, à Monaco, du **30 septembre au 2 octobre 2002**.

Actuellement, seul un Etat membre de l'OHI est représenté au sein du SCUFN composé, pour le reste de représentants du BHI et de la COI. Il est important que l'OHI participe aux travaux de ce Comité car les décisions relatives aux noms des formes du relief qui y sont prises concernent des régions pouvant être importantes pour les Etats membres. Il est vivement recommandé aux Etats membres de participer aux travaux de cet important comité et d'en aviser le BHI en conséquence.

Les actions listées dans le rapport ci-joint sont en cours. Tous les commentaires concernant ce rapport sont les bienvenus.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Comité de direction,



Contre-amiral Neil GUY
Directeur

P.J. : Rapport succinct de la 14e réunion SCUFN-GEBCO (anglais seulement)

Copie à : Secrétariat de la COI, Paris, France.